

SETUP MONTAJE

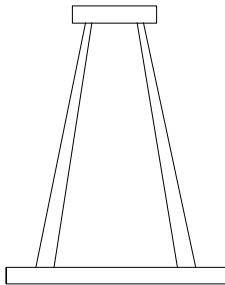


LZF

OH! LINE

O-LN 80/60 S LED

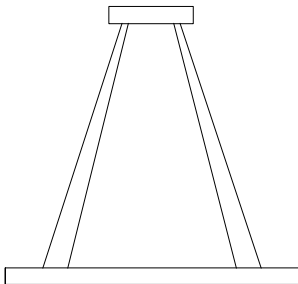
O-LN 60 S



- 1 x Shade Pantalla
- 1 x Canopy Florón
- 4 x Screws & wall plugs Tornillos y tacos
- 1 x Allen key N°3 Llave Allen N°3
- 1 x Level Nivel



O-LN 80 S



- * Additional Contents UL (Only for Junction Box)
- 2 x Screws
- 1 x Allen key N° 2,5



TECHNICAL SPECIFICATIONS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Integrated LED LED Integrado

Class I Clase I



Led strip

120-277V: Dimmable 0-10V & DALI
220-240V: Dimmable Bluetooth BT

O-LN 60: 42W 50-60Hz

O-LN 80: 55W 50-60Hz



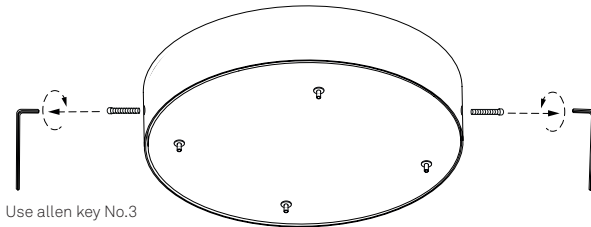
Led strip

120-277V: Dimmable 0-10V & TRIA

O-LN 60: 42W 50-60Hz

O-LN 80: 55W 50-60Hz

1 OPEN CANOPY ABRIR EL FLORÓN



The canopy of your lamp is made up of two halves. One has the electrical installation (1) on it, and the other is the cover (2). Open the canopy and pull the two halves apart. Use the Allen key.

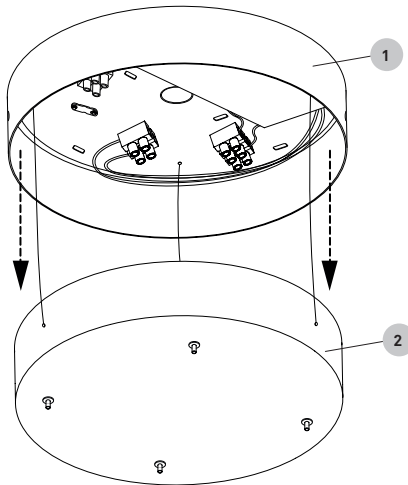
The two metal parts are joined with safety cables so that the other part can't fall during installation.

El florón está compuesto por dos partes, una en la que se aloja la instalación eléctrica (1) y otra que funciona a modo de cierre del florón (2). Abrir el florón y separar las dos partes. Use la llave Allen.

Las dos partes metálicas se unen con cables de seguridad para que la otra parte no se caiga durante la instalación.

IMPORTANT: Turn of the power before installing your lamp.

IMPORTANTE: Desconectar la red eléctrica antes de instalar la luminaria.



For US & Canada: skip steps 4, 5 and 6.

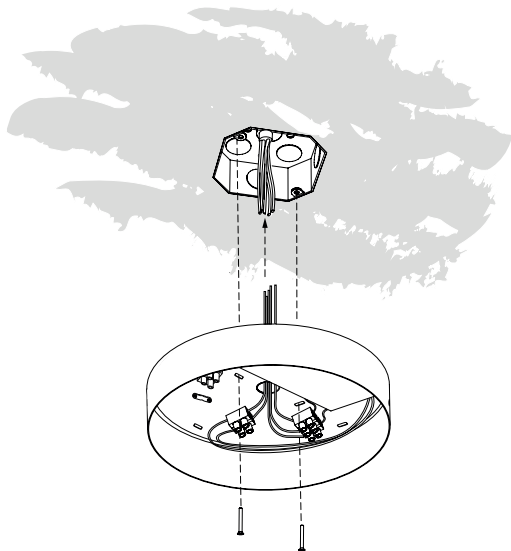
For Europe: skip steps 2 and 3

Para EEUU & Canadá: sáltese los pasos del 4 al 6.

Para Europa: sáltese los pasos 2 y 3.

2 FIX CANOPY TO THE CEILING

Feed the electrical wires (A) from the mains through the electrical back plate (B), fix the back plate to the junction box (1) using the screws supplied (C) and prepare to wire up.

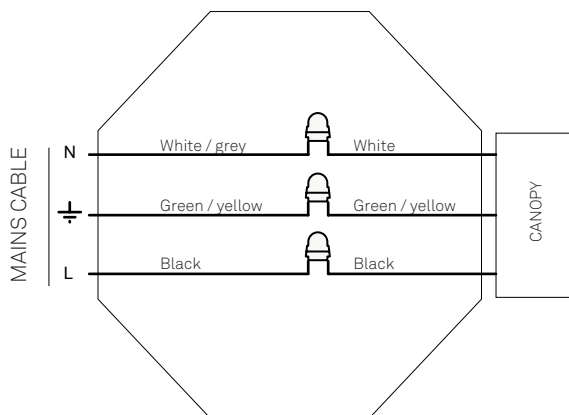


3 MAKING YOUR CONNECTION CONEXIÓN ELÉCTRICA

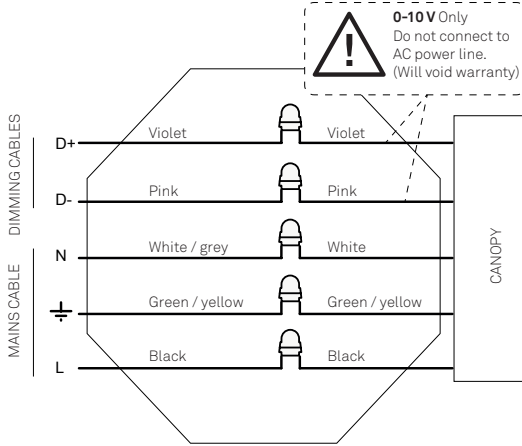
ELECTRICAL CONNECTION OPTIONS

OPTION 1:
 NON DIMMABLE or BLUETOOTH or TRIAC
 You will have three wires coming from the ceiling, inside de Junction Box (2).
 Connect the Neutral (N), Ground (GND) and Line (F) to the corresponding cables coming from the canopy using connectors.

NON DIMMABLE or BLUETOOTH or TRIAC



DIMMING 0-10 V or DALI



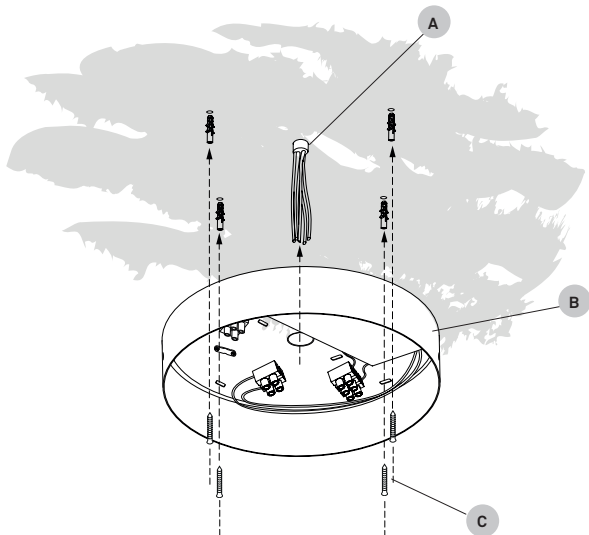
OPTION 2: DIMMING 0-10V or DALI

You will have five wires coming from the ceiling inside de Junction Box (2): power and dimming control.

Connect the Neutral (N), Ground (GND) and Line (F) to the corresponding cables coming from the canopy using connectors.

Connect the two dimming control wires +/- coming from the canopy using connectors.

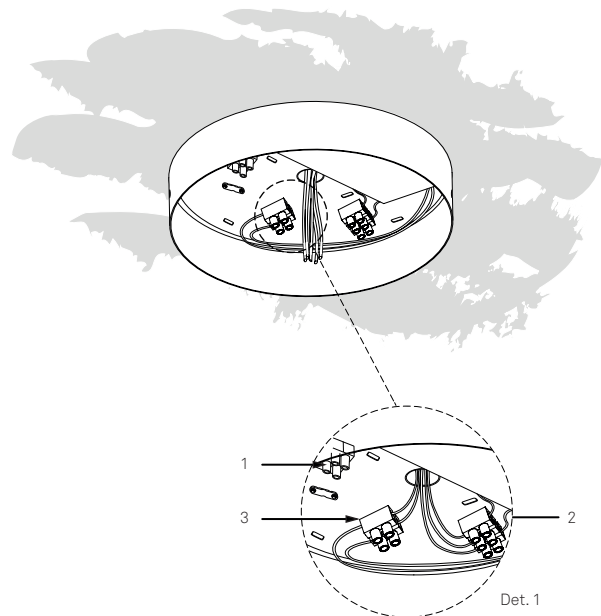
4 FIX TO THE CEILING FIJAR FLORÓN AL TECHO



Feed the electrical wires (A) from the mains through the back of the canopy (B) and fix it to the ceiling with the screws supplied (C).

Pasar los cables eléctricos (A) a través del florón (B), fijar al techo con los tacos y tornillos suministrados (C).

5 INSIDE THE CANOPY DENTRO DEL FLORÓN



IMPORTANT: Turn off the power before installing your lamp.

In your canopy there are three important terminal blocks. (Det. 3)

1. Lamp terminal block, used to connect the wires coming from your lamp.
2. Mains terminal block, used to connect to the main power
3. Dim terminal block, used to connect to your dimming controls.

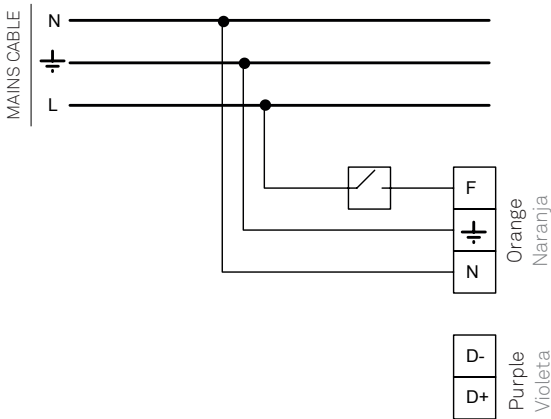
IMPORTANTE: Desconectar la red eléctrica antes de instalar la luminaria.

En el florón se encuentran tres bloques de conexión principales. (Det.3)

1. Bloque de conexión de la lámpara, para conectar los cable que vienen de la lámpara.
2. Bloque de conexión de la red, para conectar los cables de la red eléctrica.
3. Bloque de conexión de regulación, para conectar los cables de regulación que vienen de la red eléctrica.

6 MAKING YOUR CONNECTION CONEXIÓN ELÉCTRICA

**NON DIMMABLE or BLUETOOTH
NO REGULABLE o BLUETOOTH**



ELECTRICAL CONNECTION OPTIONS

OPTION 1:

NON DIMMABLE or BLUETOOTH

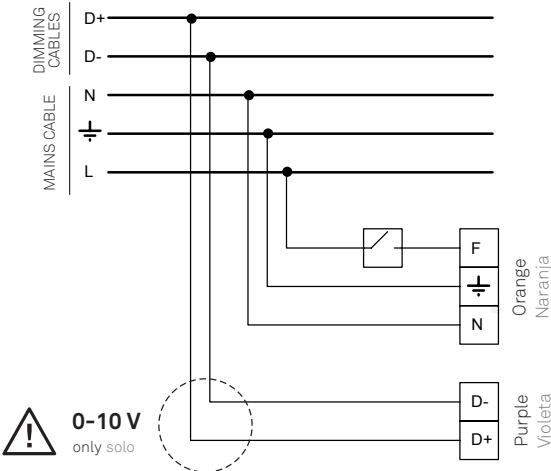
You will have three wires coming from the ceiling. Connect the Neutral (N), Ground (GND) and Line (F) to the corresponding connectors on the mains terminal block marked in orange.

OPCIÓN 1:

NO REGULABLE o BLUETOOTH

Tiene una manguera de tres polos que sale del techo. Conecte el neutro (N), tierra (GND) y la línea (F) en la posición correspondiente a cada uno en la regleta de conexión naranja.

DIMMING 0-10V or DALI DIMMING 0-10V o DALI



! 0-10V
only solo

Do not connect to AC power line.
Will void warranty.
No conectar a la línea de corriente CA.
Se anulará la garantía.

OPTION 2: DIMMING 0-10V or DALI

You will have five wires coming from the ceiling. Power and dimming control. Connect the Neutral (N), Ground (GND) and Line (F) to the corresponding connectors on the mains terminal block marked in orange. Take the two dimming control wires +/- and connect them to the dimming terminal block marked in purple.

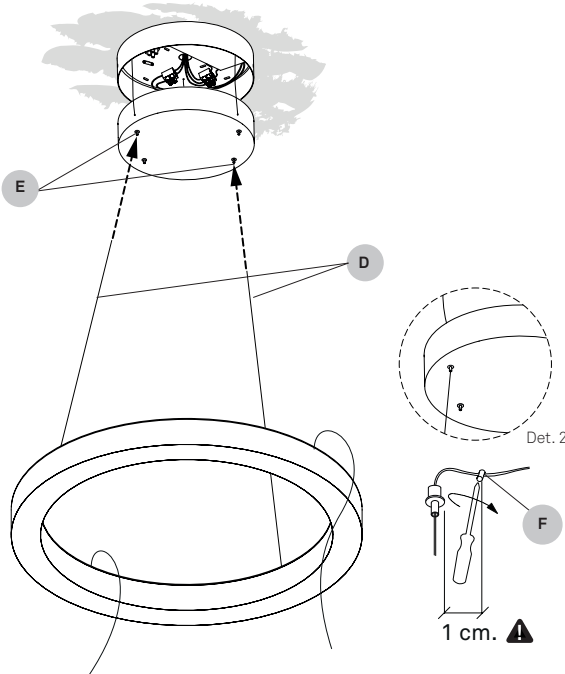
NOTE: it is important to connect these according to the polarity marked on the dimming terminal block

OPCIÓN 2: REGULABLE 0-10V o DALI

Debería tener cinco cables que salen del techo. Conecte el neutro (N), tierra (GND) y la línea (F) en la posición correspondiente a cada uno en la regleta de conexión naranja.

Tome los dos cables restantes de regulación +/- y conéctelos a la regleta de conexión violeta. NOTA: es importante conectarlos de acuerdo con la polaridad indicada en la regleta de regulación.

7 HANG YOUR LAMPSHADE SUSPENDER LA PANTALLA



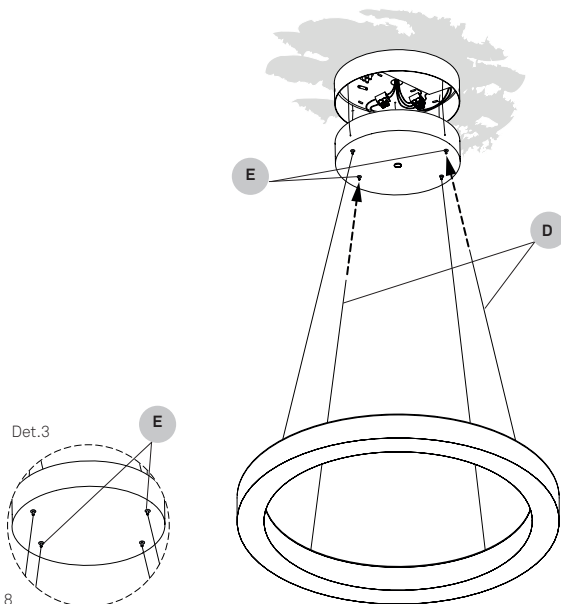
Your Oh-Line lamp has 4 suspension wires, two of these are marked as electrical suspension wires and two are unmarked suspension wires. Take the simple suspension wires which are found on opposite sides of your lampshade (D) and pass them through the corresponding opposite suspension cable traps on the bottom side of your canopy (E) as indicated in Det 2. Level your fixture adjusting the height of each wire to the desired height and put on the stoppers (F).

Su lámpara Oh-Line tiene 4 cables de suspensión. Dos de ellos son cable de acero. Los otros dos son cables eléctricos señalados.

Tome los cables de acero que se encuentran en lados opuestos (D) y páselos a través de los suspensores correspondientes en la tapa del florón (E) como se indica en Det 2.

Nivele la altura de su lámpara ajustando cada cable a la altura deseada y coloque los tapetes (F).

8 HANG YOUR LAMPSHADE SUSPENDER LA PANTALLA

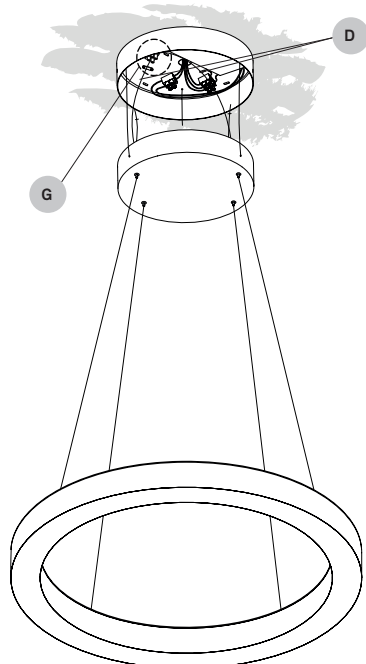


Take the electrical suspension wires from your lamp (d). They will be marked red(+) and black(-). Pass them through the suspension traps on the bottom of your canopy that will be marked red(+) and black(-) on the inside of your canopy(E). Det 3. These wires must be connected to the lamp terminal blocks, marked in yellow (D) according to their polarity.

Tome los cables de suspensión eléctricos marcados en rojo (+) y negro (-) (D). Páselos a través de los suspensores situados en la parte inferior del florón (E) marcados en el interior del florón. Rojo (+) y negro (-) Det 3.

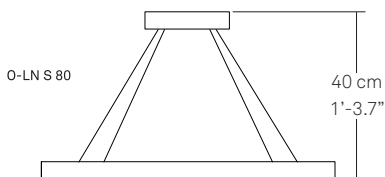
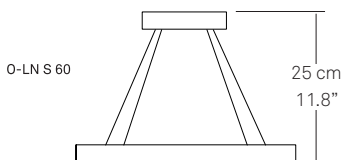
Estos cables deben conectarse según su polaridad al bloque de conexión de la lámpara marcado en amarillo.

9 ADJUST THE HEIGHT AJUSTAR LA ALTURA



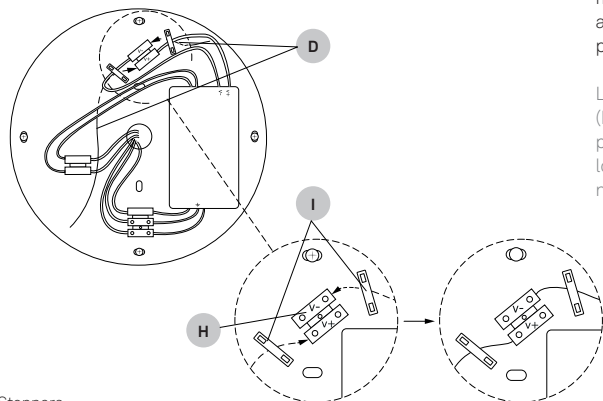
Take the two red (+) and black (-) electrical suspension wires(D), cut off the excess and peel the tips to make the electrical connection(G). Level your fixture by adjusting the height of each electrified suspension wire.

Tome los cables eléctricos rojo (+) y negro (-) (D) que vienen de la lámpara, corte el sobrante y pele el cable para realizar las conexiones en el florón (G). Nivele su lámpara ajustando la altura de cada uno de los cables.



CABLE LENGTH min.
LONGITUD DE CABLE E. min.

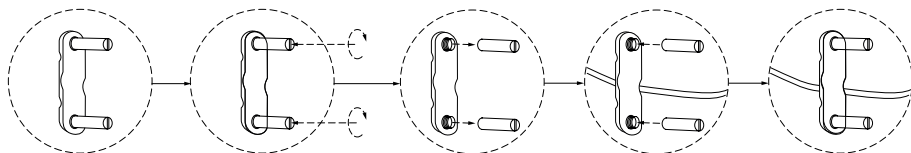
10 LAMP CONNECTION CONEXIÓN DE LA LÁMPARA



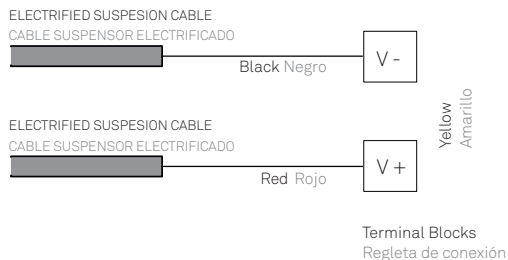
The red and black electrical suspension cables (D) connect to the lamp terminal block (H) marked in yellow. When connecting the red (+) and black (-) electrical suspension cables please pass them through the cable stoppers (I) Det4.

Los cables de suspensión eléctricos rojo y negro (D) se conectan al bloque de conexión de la lámpara (H) marcado en amarillo. Antes de conectar los cables eléctricos de suspensión rojo (+) y negro (-), páselos por los prensacables (I) Det4.

Stoppers
Prensacables



11 LAMP CONNECTION CONEXIÓN DE LA LÁMPARA



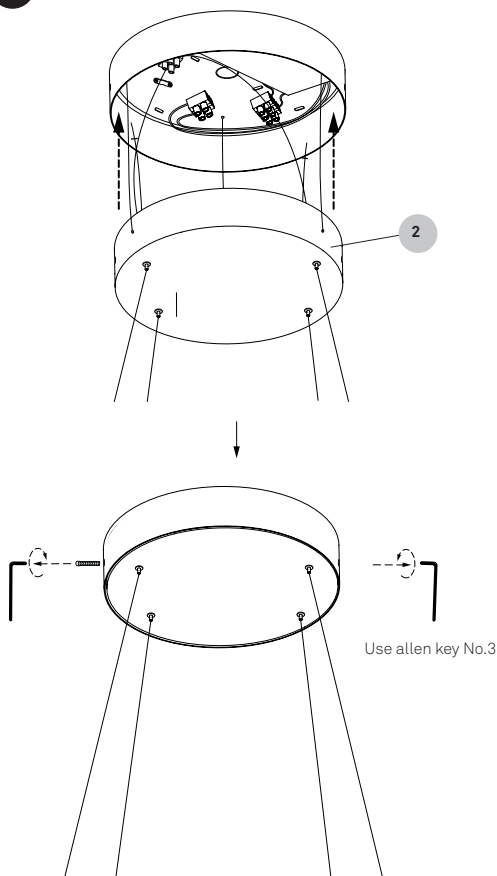
This is the wiring diagram of how to connect the suspension cables to the yellow terminal blocks that are marked red and black.

NOTE: Polarization is important so please connect as indicated.

Diagrama de conexión de los cables suspensoros a las regletas de conexión amarillas marcadas en rojo y negro.

NOTA: La polaridad es importante, haga la conexión como se indica.

12 CLOSE THE CANOPY CERRAR EL FLORÓN



Once all your wiring is complete raise the canopy and screw on the canopy support screws that holds the cover in place (H). Use allen key No.3 to fix the canopy cover.

Una vez conectados todos los cables, suba la tapa frontal y fijela enroscando los tornillos que sostienen la tapa frontal (H). Usar la llave allen N^o.3 para fijar la tapa frontal.

Turn on the mains again.
Conectar la tensión eléctrica.



CASAMBI APP SHORT USER GUIDE

First time use

- Download the app from Apple App Store or Google Play Store.
- Switch on your Casambi enabled luminaires and open the Casambi app. Make sure Bluetooth is connected.
- The app will search for all powered Casambi enabled luminaires within Bluetooth range of your mobile device. These will then be displayed in a list with the options to "Take into use" or "Add individually to...":
 - Tap "Take into use" to create a new network. Then all the luminaires will be automatically added to it.
 - Tap "Add individually to..." to identify each luminaire and add it to a chosen network.
- It is recommended that a new network is shared using the "Administrator only" setting.

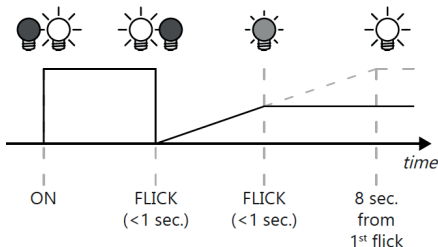
Basic gestures

- To turn off or on your luminaire just tap on the lamp control.
- Slide left or right on the luminaire control icon to adjust the light level of the luminaire.

Dimming without app

- Turn lights on from the switch.
- Quickly flick the switch off and back on (max. 1 sec.)
The light level starts to increase gradually from the lowest level.
- Flick the switch off and back on again at desired dim level. The selected level is saved automatically.
- If the second flick is not done within 8 sec. the light intensity reaches its maximum level.

For more options please refer to the Casambi website.



Dimming without app
Regulación sin aplicación

MANEJO DE LA APP CASAMBI

Primer uso

- Descarga la app desde Apple App Store o Google Play.
- Enciende las luminarias habilitadas con la tecnología Casambi y abre la app. Asegúrate que el Bluetooth esté conectado en tu dispositivo
- La app buscará todas las luminarias que incorporan la tecnología Casambi, están encendidas y se encuentran en el alcance de su dispositivo móvil. Se mostrarán las opciones "Añadir todas las lámparas a..." o "Añadir individualmente a...":
 - Pulsa "Añadir todas las lámparas a..." para crear una nueva red. Todas las luminarias se añadirán automáticamente.
 - Pulse "Añadir individualmente a..." para identificar cada luminaire y añadirla a una red seleccionada.
- Se recomienda compartir una nueva red utilizando el ajuste "Solo administrador".

Controles básicos

- Realiza una pulsación sobre el icono de las distintas lámparas para apagar o encender tus luminarias.
- Desliza el dedo horizontalmente sobre el icono de control de la lámpara para ajustar el nivel de luz.

Regulación sin aplicación

- Encienda la lámpara desde su interruptor.
- Apague y vuelva a encender rápidamente (máx. 1 seg.)
El nivel de luz comenzará a aumentar gradualmente desde el nivel más bajo.
- Cuando la luz llegue al nivel de regulación deseado, apague y vuelva a encenderlo rápidamente (máx. 1 seg.). El nivel seleccionado se guarda automáticamente.
- Si el segundo movimiento no se realiza en 8 segundos. La intensidad de la luz alcanza su nivel máximo.

Para más opciones de regulación consulte la página web de Casambi.



Official CASAMBI website
Web oficial de CASAMBI

Use and care of your lamp.

You have just purchased an original handmade product by LZF. LZF is FSC® certified, dedicated to promoting responsible forest management worldwide. Our registered trademark license code is FSC® C110841. Your lamp is made from natural wood veneer from well-managed FSC® certified forests and other controlled sources, treated with our patented Timberlite® finish. This treatment both protects and safeguards the wood veneer against breakages...

CLEANING OF ...

The shades we recommended a feather duster or a damp cloth, clean only the flat surface of the veneer with the cloth, and please avoid any moisture contact along the edge of the veneer.

The metallic surfaces should be treated with care and cleaned with a soft damp cloth only. Make sure that moisture does not penetrate joints or junctions between metal parts. Do not use solvents of any kind.

The acrylic diffusers on your lamp can be cleaned with a regular window cleaning spray and a soft cloth. Do not use solvents of any kind.

PRECAUTIONS**Luminaire for indoor use only.**

Unplug the lamp before cleaning. Servicing or manipulation of the electrical installation should only be performed by qualified electrical personnel or by the LZF service department.

Glass

Improper handling can cause loosening or chipping of the glass. Any bubbles, or lack of homogeneity in the glass is a characteristic feature of hand blown glass and not a defect. The surface of the glass may also include imperfections due to its manual manufacturing. When cleaning, use a window cleaning spray and a soft cloth. Avoid handling glass without gloves to prevent fingerprints and loss of gloss.

Wood veneer

Avoid direct sunlight, strong indirect sunlight and moisture on your lamp. Since wood is a natural material, a gradual change in tone may occur over time. Furthermore, if the lamps were purchased at different times, there will be differences in colour and tone, particularly in lighter coloured veneers. This is can not be considered a manufacturing defect or reason for complaint. Do not install your lamp near any air-conditioning vents or ventilation shafts as this may damage the wood veneer used in this fixture.

LEDS

If your lamps contains Integrated LED circuits do not touch the LED surface with your bare hands as this can reduce the life of your LED.

BULBS

Bulbs are normally not included, unless indicated. We recommend using energy-saving LED bulbs. Please refer to the instruction manual or visit our website www.lzf-lamps.com to make sure you are using the best bulb for your type of lamp.

KELVINS

Depending on the color of the wood veneer we recommend using different Kelvin light temperatures, for their optimum appearance: Blue 28, Turquoise 30 and Grey 29: 4000k
Ivory White 20, Natural Beech 22, and Natural Cherry 21: 3000 or 4000k.
Yellow 24, Orange 25, Red 26, Chocolate 31 & Pale Rose 33: 3000k.
Learn more about Kelvins.

Uso y cuidado de su lámpara

Acaba de adquirir un producto original y hecho a mano por LZF. LZF cuenta con la certificación FSC®, dedicada a promover el manejo forestal responsable en todo el mundo. Nuestro código de licencia de marca registrada es FSC® C110841. Su lámpara está fabricada con chapa de madera natural proveniente de bosques certificados FSC® bien manejados y de otras fuentes controladas, tratada con nuestro acabado patentado Timberlite®. Este tratamiento protege la madera, a la vez que evita posibles roturas.

LIMPIEZA DE ...

La madera, recomendamos usar un plumero o un paño húmedo, evitando incidir en los cantos de la chapa.

Las superficies metálicas deben tratarse con cuidado y limpiarse únicamente con un paño suave y húmedo. Asegúrese de que la humedad no penetre en las uniones de las partes metálicas. No use disolventes de ningún tipo.

Los difusores acrílicos se pueden limpiar con un líquido limpia cristales y un paño suave. No usar disolventes de ningún tipo.

PRECAUCIONES**Luminaria para uso exclusivo en interior.**

Desenchufar la lámpara antes de cambiar la bombilla o limpiarla. La manipulación de la instalación eléctrica debe efectuarse solo por personal cualificado o por LZF.

Vidrio

Un manejo inadecuado puede provocar que el vidrio se afloje o se astille. Cualquier burbuja, o falta de homogeneidad en el vidrio no es motivo de queja, este es un rasgo característico del vidrio soplado a mano.

La superficie del vidrio también puede presentar imperfecciones debido a su fabricación manual. Al limpiar, use un spray limpiacristales y un paño suave.

No manipule el vidrio sin guantes para evitar huellas dactilares y pérdida de brillo.

Madera

Evitar el sol directo o la luz indirecta del sol y la humedad sobre la lámpara. Debido a que la madera es un material natural, pueden existir variaciones en el tono de ésta. Si las lámparas se adquieren en diferentes periodos de tiempo, pueden mostrar variaciones de color y tono sobre todo en las maderas de tonos claros. No situar la lámpara próxima a un salida de aire debido a que éste puede ocasionar daños en la misma. Luziferlamps S.L. no se hará responsable.

LEDS

Si su lámpara contiene LED integrado. No tocar nunca con las manos desnudas, ya que esto puede reducir la vida útil de su LED.

BOMBILLAS

Las bombillas no están incluidas, a menos que se indique. Recomendamos utilizar bombillas de bajo consumo LED. Consulte el manual de instrucciones o visite nuestro sitio web www.lzf-lamps.com para asegurarse de que está utilizando la mejor bombilla para su tipo de lámpara.

KELVINS

Dependiendo del color de la chapa de madera recomendamos utilizar diferentes temperaturas de luz, para su óptimo aspecto: Azul 28, Turquesa 30 y Gris 29: 4000k.
Ivory White 20, Natural Beech 22 y Natural Cherry 21: 3000 o 4000k.
Amarillo 24, Naranja 25, Rojo 26, Chocolate 31 y Rosa Palo 33: 3000k.



© Luziferlamps, S.L. All rights reserved. Valencia, Spain. 2020 - www.lzf-lamps.com - support@lzf-lamps.com